



PARLAMENTUL EUROPEAN

2014 - 2019

Comisia pentru afaceri juridice

2014/2151(INI)

27.3.2015

AMENDAMENTELE 1 - 124

Proiect de raport
Pavel Svoboda
(PE549.140v01-00)

„Către un nou consens privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate
intelectuală: un plan de acțiune al UE”
(2014/2151(INI))

AM\1055735RO.doc

PE552.123v01-00

RO

Unită în diversitate

RO

AM_Com_NonLegReport

Amendamentul 1
Max Andersson, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Propunere de rezoluție
Referirea 1 a (nouă)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

– având în vedere articolul 17 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene,

Or. en

Amendamentul 2
Jean-Marie Cavada

Propunere de rezoluție
Referirea 2 a (nouă)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

– având în vedere Regulamentul (UE) nr. 608/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iunie 2013 privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală de către autoritățile vamale și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1383/2003 al Consiliului,

Or. fr

Amendamentul 3
Jean-Marie Cavada, Marc Joulaud

Propunere de rezoluție
Referirea 2 b (nouă)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

– având în vedere raportul Oficiului pentru Armonizare în cadrul Pieței

Interne (OAPI) și al Oficiului European de Brevete (OEB) prezentat în septembrie 2013 și intitulat „Sectoarele în care se utilizează pe scară largă drepturile de proprietate intelectuală: contribuția la performanța economică și la ocuparea forței de muncă în Europa”,

Or. fr

Amendamentul 4
Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Propunere de rezoluție
Referirea 8 a (nouă)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

– având în vedere planul Comisiei de a crea o piață unică digitală a UE, precum și Rezoluția Parlamentului European din 20 aprilie 2012 referitoare la o piață unică digitală competitivă;

Or. pl

Amendamentul 5
Daniel Buda

Propunere de rezoluție
Referirea 14 a (nouă)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

– având în vedere articolul 27 din Declarația Universală a Drepturilor Omului care stipulează faptul că fiecare trebuie să beneficieze de protecția drepturilor morale și materiale care decurg din orice lucrare științifică, literatură sau artistică al cărei autor este;

Amendamentul 6
Kostas Chrysogonos, Jiří Maštálka

Propunere de rezoluție
Considerentul A

Propunerea de rezoluție

A. întrucât drepturile de proprietate intelectuală reprezintă una dintre forțele motrice ale inovării și creativității și contribuie semnificativ la creșterea competitivității și ocuparea forței de muncă; **întrucât asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală joacă un rol important în asigurarea sănătății și siguranței consumatorilor; întrucât contrafacerea este în general legată de economia subterană;**

Amendamentul

A. întrucât drepturile de proprietate intelectuală reprezintă una dintre forțele motrice ale inovării și creativității și contribuie semnificativ la creșterea competitivității și ocuparea forței de muncă;

Or. en

Amendamentul 7
Virginie Rozière

Propunere de rezoluție
Considerentul A

Propunerea de rezoluție

A. întrucât drepturile de proprietate intelectuală reprezintă una dintre forțele motrice ale inovării și creativității **și** contribuie semnificativ la creșterea competitivității și ocuparea forței de muncă; întrucât asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală joacă un rol important în asigurarea sănătății și siguranței consumatorilor; întrucât **contrafacerea este în general legată de economia subterană;**

Amendamentul

A. întrucât drepturile de proprietate intelectuală reprezintă una dintre forțele motrice ale inovării și creativității și contribuie semnificativ la creșterea competitivității, la ocuparea forței de muncă **și la diversitatea culturală;** întrucât asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală joacă un rol important în asigurarea sănătății și siguranței consumatorilor; întrucât **veniturile obținute din contrafacere contribuie în general la alimentarea**

Amendamentul 8
Max Andersson

Propunere de rezoluție
Considerentul A

Propunerea de rezoluție

A. întrucât drepturile de proprietate intelectuală reprezintă una dintre forțele motrice ale inovării și creativității și contribuie semnificativ la creșterea competitivității și ocuparea forței de muncă; întrucât asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală **joacă** un rol **important** în asigurarea sănătății și siguranței consumatorilor; întrucât contrafacerea este în general legată de economia subterană;

Amendamentul

A. întrucât drepturile de proprietate intelectuală reprezintă una dintre forțele motrice ale inovării și creativității și contribuie semnificativ la creșterea competitivității și ocuparea forței de muncă; întrucât **autenticitatea produsului nu trebuie confundată cu aspecte care țin de siguranța și de calitatea produsului**, asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală **ar putea juca, de asemenea**, un rol în asigurarea sănătății și siguranței consumatorilor; întrucât contrafacerea este în general legată de economia subterană;

Amendamentul 9
Angel Dzhambazki

Propunere de rezoluție
Considerentul A

Propunerea de rezoluție

A. întrucât drepturile de proprietate intelectuală reprezintă una dintre forțele motrice ale inovării și creativității și contribuie semnificativ la creșterea competitivității și ocuparea forței de muncă; întrucât asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală joacă

Amendamentul

A. întrucât drepturile de proprietate intelectuală reprezintă una dintre forțele motrice ale inovării și creativității și contribuie semnificativ la creșterea competitivității și ocuparea forței de muncă; întrucât asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală joacă

un rol important în asigurarea sănătății și siguranței consumatorilor; întrucât contrafacerea este în general legată de economia subterană;

un rol important în asigurarea sănătății și siguranței consumatorilor; întrucât contrafacerea este în general legată de economia subterană **și de criminalitatea organizată, prin intermediul contribuțiilor financiare;**

Or. en

Amendamentul 10 **Lidia Joanna Geringer de Oedenberg**

Propunere de rezoluție **Considerentul A**

Propunerea de rezoluție

A. întrucât drepturile de proprietate intelectuală reprezintă una dintre forțele motrice ale inovării și creativității și contribuie semnificativ la creșterea competitivității și ocuparea forței de muncă; întrucât asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală joacă un rol important în asigurarea sănătății și siguranței consumatorilor; întrucât contrafacerea este în general legată de economia subterană.

Amendamentul

A. întrucât **crearea unei piețe unice digitale a UE și** drepturile de proprietate intelectuală **și** reprezintă una dintre forțele motrice ale inovării și creativității și contribuie semnificativ la creșterea competitivității și ocuparea forței de muncă; întrucât asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală joacă un rol important în asigurarea sănătății și siguranței consumatorilor; întrucât contrafacerea este în general legată de economia subterană.

Or. pl

Amendamentul 11 **Daniel Buda**

Propunere de rezoluție **Considerentul A**

Propunerea de rezoluție

A. întrucât drepturile de proprietate intelectuală reprezintă una dintre forțele motrice ale inovării și creativității și contribuie semnificativ la creșterea

Amendamentul

A. **întrucât drepturile de proprietate intelectuală (DPI) sunt drepturi legale care se referă la creații ale activității intelectuale în domeniul industriale,**

competitivității și ocuparea forței de muncă; întrucât asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală joacă un rol important în asigurarea sănătății și siguranței consumatorilor; întrucât contrafacerea este în general legată de economia subterană;

științifice, literare și artistice; întrucât DPI permit creatorului sau proprietarului unui brevet de invenție, al unei mărci sau al unei opere protejate prin drept de autor să beneficieze pe urma muncii sau a investiției sale; întrucât drepturile de proprietate intelectuală reprezintă una dintre forțele motrice ale inovării și creativității și contribuie semnificativ la creșterea competitivității și ocuparea forței de muncă; întrucât asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală joacă un rol important în asigurarea sănătății și siguranței consumatorilor; întrucât contrafacerea este în general legată de economia subterană;

Or. ro

Amendamentul 12
Enrico Gasbarra

Propunere de rezoluție
Considerentul -A (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

-A. întrucât se acordă atenție specială drepturilor de proprietate intelectuală în articolul 118 din Tratatul de la Lisabona și în articolul 17 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene;

Or. it

Amendamentul 13
Jean-Marie Cavada

Propunere de rezoluție
Considerentul B

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

B. întrucât UE se confruntă cu un număr

B. întrucât UE se confruntă cu un număr

mare de încălcări ale drepturilor de proprietate intelectuală și întrucât volumul și valoarea financiară a acestor încălcări sunt alarmante, conform informațiilor prezentate de Comisie în raportul său referitor la aplicarea Directivei privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală (*COM (2010) 0779*);

mare de încălcări ale drepturilor de proprietate intelectuală și întrucât volumul și valoarea financiară a acestor încălcări sunt alarmante, conform informațiilor prezentate de Comisie în raportul său referitor la aplicarea Directivei privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală (*COM(2010)0779*); **întrucât aceste cifre reflectă, de asemenea, valoarea pe care o reprezintă DPI pentru economia europeană în cursa pentru poziția de lider la nivel mondial;**

Or. fr

Amendamentul 14 **Dietmar Köster**

Propunere de rezoluție **Considerentul B**

Propunerea de rezoluție

B. întrucât UE se confruntă cu un număr mare de încălcări ale drepturilor de proprietate intelectuală și întrucât volumul și valoarea financiară a acestor încălcări sunt **alarmante**, conform informațiilor prezentate de Comisie în raportul său referitor la aplicarea Directivei privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală (*COM (2010) 0779*);

Amendamentul

B. întrucât UE se confruntă cu un număr mare de încălcări ale drepturilor de proprietate intelectuală și întrucât volumul și valoarea financiară a acestor încălcări **nu** sunt **nesemnificative**, conform informațiilor prezentate de Comisie în raportul său referitor la aplicarea Directivei privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală (*COM(2010)0779*);

Or. de

Amendamentul 15 **Lidia Joanna Geringer de Oedenberg**

Propunere de rezoluție **Considerentul B**

Propunerea de rezoluție

B. întrucât UE se confruntă cu un număr mare de încălcări ale drepturilor de proprietate intelectuală și întrucât volumul și valoarea financiară a acestor încălcări sunt alarmante, conform informațiilor prezentate de Comisie în raportul său referitor la aplicarea Directivei privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală (*COM (2010) 0779*);

Amendamentul

B. întrucât UE se confruntă cu un număr mare de încălcări ale drepturilor de proprietate intelectuală și întrucât volumul și valoarea financiară a acestor încălcări sunt alarmante, conform informațiilor prezentate de Comisie în raportul său referitor la aplicarea Directivei privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală (*COM(2010)0779*); **în pofida unei ușoare scăderi a numărului de colete suspectate de încălcarea drepturilor de proprietate intelectuală, în 2013 autoritățile vamale au raportat aproximativ 87 000 de astfel de abuzuri, iar valoarea estimată a celor 36 de milioane de articole confiscate a fost de peste 768 de milioane de euro;**

Or. pl

Amendamentul 16
Therese Comodini Cachia

Propunere de rezoluție
Considerentul Ba (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Ba. întrucât încălcările DPI, inclusiv contrafacerea, descurajează creșterea economică, crearea de locuri de muncă, inovarea și creativitatea;

Or. en

Amendamentul 17
Constance Le Grip

Propunere de rezoluție
Considerentul Ba (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Ba. întrucât încălcările drepturilor de proprietate intelectuală constituie un prejudiciu moral și economic pentru întreprinderile europene, generând importante pierderi economice și fiscale pentru statele membre;

Or. fr

**Amendamentul 18
Virginie Rozière**

**Propunere de rezoluție
Considerentul Ba (nou)**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Ba. întrucât protecția adecvată a drepturilor de proprietate intelectuală reprezintă o necesitate pentru dezvoltarea economiei digitale și a pieței unice digitale;

Or. fr

**Amendamentul 19
Constance Le Grip**

**Propunere de rezoluție
Considerentul C**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

C. întrucât dezvoltarea activităților de comerț electronic și online schimbă modul în care trebuie abordate DPI, în special din cauza faptului că oferă noi posibilități de încălcare;

C. întrucât dezvoltarea activităților de comerț electronic și online schimbă modul în care trebuie abordate DPI ***în mediul digital***, în special din cauza faptului că oferă noi posibilități de încălcare;

Or. fr

Amendamentul 20
Enrico Gasbarra

Propunere de rezoluție
Considerentul C

Propunerea de rezoluție

C. întrucât dezvoltarea activităților de comerț electronic și online schimbă modul în care trebuie abordate DPI, în special din cauza faptului că oferă noi posibilități de încălcare;

Amendamentul

C. întrucât dezvoltarea activităților de comerț electronic și online schimbă modul în care trebuie abordate DPI, în special din cauza faptului că oferă noi posibilități de încălcare, ***precum și în virtutea noilor modele comportamentale sociale ale utilizatorilor;***

Or. it

Amendamentul 21
Angel Dzhambazki

Propunere de rezoluție
Considerentul C

Propunerea de rezoluție

C. întrucât dezvoltarea activităților de comerț electronic și online schimbă modul în care ***trebuie*** abordate DPI, în special din cauza faptului că oferă noi posibilități de încălcare;

Amendamentul

C. întrucât dezvoltarea ***tot mai rapidă a*** activităților de comerț electronic și online schimbă modul în care ***ar trebui*** abordate DPI ***în mediul digital***, în special din cauza faptului că oferă noi posibilități de încălcare;

Or. en

Amendamentul 22
Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Propunere de rezoluție
Considerentul Ca (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Ca. întrucât introducerea pe piață a bunurilor contrafăcute, necertificate și care nu respectă standardele Uniunii poate fi dăunătoare pentru sănătatea și viața consumatorilor;

Or. pl

**Amendamentul 23
Dietmar Köster**

**Propunere de rezoluție
Considerentul D**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

D. întrucât, în rândul europenilor, există un anumit nivel de toleranță pentru ideea că încălcările DPI ar putea fi considerate legitime, în special din partea tinerei generații⁴;

eliminat

⁴ *A se vedea raportul OAPI: „Cetățenii europeni și proprietatea intelectuală: percepție, cunoaștere și conduită”, noiembrie 2013*

Or. de

**Amendamentul 24
Axel Voss, Angelika Niebler**

**Propunere de rezoluție
Considerentul D**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

D. întrucât, în rândul europenilor, există un anumit nivel de toleranță pentru ideea că încălcările DPI ar putea fi considerate

eliminat

legitime, în special din partea tinerei generații⁴;

⁴ *A se vedea raportul OAPI: „Cetățenii europeni și proprietatea intelectuală: percepție, cunoaștere și conduită”, noiembrie 2013.*

Or. de

Amendamentul 25
Mady Delvaux

Propunere de rezoluție
Considerentul D

Propunerea de rezoluție

D. întrucât, în rândul **europenilor**, există un anumit nivel de toleranță pentru ideea că încălcările DPI ar putea fi considerate **legitime, în special din partea tinerei generații⁴;**

⁴ *A se vedea raportul OAPI: „Cetățenii europeni și proprietatea intelectuală: percepție, cunoaștere și conduită”, noiembrie 2013.*

Amendamentul

D. întrucât, în rândul **unei minorități semnificative de europeni**, există un anumit nivel de toleranță pentru ideea că încălcările DPI ar putea fi considerate **acceptabile;**

Or. fr

Amendamentul 26
Enrico Gasbarra

Propunere de rezoluție
Considerentul D

Propunerea de rezoluție

D. întrucât, în rândul europenilor, există un anumit nivel de toleranță pentru ideea că încălcările DPI ar putea fi considerate

Amendamentul

D. întrucât, în rândul europenilor, există un anumit nivel de toleranță pentru ideea că încălcările DPI ar putea fi considerate

legitime, în special din partea tinerei generații⁴;

legitime, în special din partea tinerei generații⁴, *precum și o cunoaștere insuficientă a formelor permise de utilizare a conținuturilor web;*

⁴ A se vedea Raportul OAPI intitulat „Cetățenii europeni și proprietatea intelectuală: percepție, conștientizare și comportament”, noiembrie 2013.

⁴ A se vedea Raportul OAPI intitulat „Cetățenii europeni și proprietatea intelectuală: percepție, conștientizare și comportament”, noiembrie 2013.

Or. it

Amendamentul 27

Max Andersson, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Propunere de rezoluție Considerentul D

Propunerea de rezoluție

D. întrucât, în rândul europenilor, există un anumit nivel de toleranță pentru ideea că încălcările DPI ar putea fi considerate legitime, în special din partea tinerei generații⁴;

⁴ A se vedea Raportul OAPI intitulat „Cetățenii europeni și proprietatea intelectuală: percepție, conștientizare și comportament”, noiembrie 2013.

Amendamentul

D. întrucât, în rândul europenilor, există un anumit nivel de toleranță pentru ideea că încălcările DPI ar putea fi considerate legitime, în special din partea tinerei generații⁴ *și a întreprinderilor nou-înființate;*

⁴ A se vedea Raportul OAPI intitulat „Cetățenii europeni și proprietatea intelectuală: percepție, conștientizare și comportament”, noiembrie 2013.

Or. en

Amendamentul 28 **Constance Le Grip**

Propunere de rezoluție Considerentul D

Propunerea de rezoluție

D. întrucât, în rândul europenilor, există un anumit nivel de toleranță pentru ideea că încălcările DPI ar putea fi considerate legitime, în special din partea tinerei generații⁴;

⁴A se vedea raportul OAPI: „Cetățenii europeni și proprietatea intelectuală: percepție, cunoaștere și conduită”, noiembrie 2013.

Amendamentul

D. întrucât, în rândul europenilor, există un anumit nivel de toleranță pentru ideea că încălcările DPI ar putea fi considerate legitime, în special din partea tinerei generații⁴; **în special pentru că cetățeanul consumator nu este destul de conștient în legătură cu consecințele nefaste ale contrafacerii, care a devenit un fenomen mondial cu consecințe economice și sociale îngrijorătoare și care dispune de locuri de producție și importante rețele de distribuție, mai ales prin intermediul internetului;**

⁴A se vedea raportul OAPI: „Cetățenii europeni și proprietatea intelectuală: percepție, cunoaștere și conduită”, noiembrie 2013.

Or. fr

Amendamentul 29

Angel Dzhambazki, Sajjad Karim

Propunere de rezoluție

Considerentul D

Propunerea de rezoluție

D. întrucât, în rândul europenilor, există un **anumit** nivel de **toleranță pentru ideea că** încălcările DPI **ar putea fi considerate legitime, în special din partea tinerei generații**⁴;

⁴ **A se vedea Raportul OAPI intitulat „Cetățenii europeni și proprietatea intelectuală: percepție, conștientizare și comportament”, noiembrie 2013.**

Amendamentul

D. întrucât, **în special** în rândul **tinerilor din întreaga Uniune Europeană**, există un nivel **semnificativ de necunoaștere a potențialelor consecințe ale încălcărilor DPI asupra economiei europene și a siguranței generale a cetățenilor;**

Amendamentul 30
Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Propunere de rezoluție
Considerentul D

Propunerea de rezoluție

D. întrucât, în rândul europenilor, există un anumit nivel de toleranță pentru ideea că încălcările DPI ar putea fi considerate legitime, în special din partea tinerei generații⁴,

⁴ A se vedea Raportul OAPI intitulat „Cetățenii europeni și proprietatea intelectuală: percepție, conștientizare și comportament”, noiembrie 2013.

Amendamentul

D. întrucât, în rândul europenilor, există un anumit nivel de toleranță pentru ideea că încălcările DPI ar putea fi considerate legitime, în special din partea tinerei generații⁴, ***din cauza lipsei de cunoștințe adecvate a legii și a normelor care nu ar trebui încălcate***⁴,

⁴ A se vedea Raportul OAPI intitulat „Cetățenii europeni și proprietatea intelectuală: percepție, conștientizare și comportament”, noiembrie 2013.

Amendamentul 31
Jytte Guteland

Propunere de rezoluție
Considerentul Da (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Da. întrucât în rândul tinerei generații există un anumit vid de cunoștințe privind acțiunile considerate a fi încălcări ale drepturilor de proprietate intelectuală;

Amendamentul 32
Enrico Gasbarra

**Propunere de rezoluție
Considerentul Da (nou)**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

Da. întrucât este necesară și oportună punerea în aplicare a unor campanii adecvate de sensibilizare și de informare a utilizatorilor, în special a celor mai tineri, în ceea ce privește importanța socială și culturală a drepturilor de autor;

Or. it

**Amendamentul 33
Lidia Joanna Geringer de Oedenberg**

**Propunere de rezoluție
Considerentul E**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

E. întrucât nimeni nu ar trebui să realizeze un profit de pe urma încălcărilor DPI,

E. întrucât **sunt necesare eforturi sporite pentru a lupta împotriva comerțului ilegal cu bunuri contrafăcute** și nimeni nu ar trebui să realizeze un profit de pe urma încălcărilor DPI,

Or. pl

**Amendamentul 34
Jean-Marie Cavada**

**Propunere de rezoluție
Considerentul F**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

F. întrucât aplicarea legii este esențială și întrucât **este extrem de important să se găsească modalități** eficiente de asigurare a respectării DPI;

F. întrucât aplicarea legii este esențială și întrucât **statele membre trebuie să pună în aplicare în mod** eficiente **măsuri** de asigurare a respectării DPI;

Amendamentul 35
Enrico Gasbarra

Propunere de rezoluție
Considerentul F

Propunerea de rezoluție

F. întrucât aplicarea legii este esențială și întrucât este extrem de important să se găsească modalități eficiente de asigurare a respectării DPI;

Amendamentul

F. întrucât aplicarea legii este esențială și întrucât este extrem de important să se găsească modalități eficiente de asigurare a respectării DPI, **în contextul respectării drepturilor fundamentale și al protecției datelor;**

Or. it

Amendamentul 36
Max Andersson, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Propunere de rezoluție
Considerentul F

Propunerea de rezoluție

F. întrucât aplicarea legii este esențială și întrucât este extrem de important să se găsească modalități eficiente **de asigurare a** respectării DPI;

Amendamentul

F. întrucât aplicarea legii este esențială **în ceea ce privește previzibilitatea legii** și întrucât este extrem de important să se găsească modalități eficiente, **proporționale și cu efect de descurajare în vederea asigurării** respectării DPI;

Or. en

Amendamentul 37
Dietmar Köster

Propunere de rezoluție
Considerentul F

Propunerea de rezoluție

F. întrucât ***aplicarea legii este esențială și întrucât este extrem de important să se găsească modalități eficiente*** de asigurare a respectării DPI;

Amendamentul

F. întrucât ***Directiva 2000/31/CE („Directiva privind comerțul electronic”) este o modalitate adecvată*** de asigurare a respectării DPI;

Or. de

Amendamentul 38
Constance Le Grip

Propunere de rezoluție
Considerentul F

Propunerea de rezoluție

F. întrucât aplicarea legii este esențială și întrucât este extrem de important să se găsească modalități eficiente de asigurare a respectării DPI;

Amendamentul

F. întrucât aplicarea legii este esențială și întrucât este extrem de important să se găsească modalități eficiente de asigurare a respectării DPI, ***în special pe internet, care a devenit primul canal de distribuție a contrafacțiilor;***

Or. fr

Amendamentul 39
Axel Voss, Angelika Niebler

Propunere de rezoluție
Considerentul F

Propunerea de rezoluție

F. întrucât aplicarea legii este esențială și întrucât este extrem de important să se găsească modalități eficiente de asigurare a respectării DPI;

Amendamentul

F. întrucât aplicarea legii este esențială și întrucât este extrem de important să se găsească modalități eficiente de asigurare a respectării DPI ***la nivel transnațional;***

Or. de

Amendamentul 40
Dietmar Köster

Propunere de rezoluție
Considerentul G

Propunerea de rezoluție

G. întrucât încălcările DPI au un impact **deosebit** asupra IMM-urilor, inclusiv în domeniul serviciilor între întreprinderi și poate conduce la pierderea piețelor și faliment;

Amendamentul

G. întrucât încălcările DPI au un impact **și** asupra IMM-urilor, inclusiv în domeniul serviciilor între întreprinderi și poate conduce la pierderea piețelor și faliment;

Or. de

Amendamentul 41
Therese Comodini Cachia

Propunere de rezoluție
Considerentul G

Propunerea de rezoluție

G. întrucât încălcările DPI au un impact deosebit asupra IMM-urilor, inclusiv în domeniul serviciilor între întreprinderi și poate conduce la pierderea piețelor **și** faliment;

Amendamentul

G. întrucât încălcările DPI au un impact deosebit asupra IMM-urilor, inclusiv în domeniul serviciilor între întreprinderi și poate conduce la pierderea piețelor, **la** faliment **și la pierderea de locuri de muncă**;

Or. en

Amendamentul 42
Dietmar Köster

Propunere de rezoluție
Punctul 1

Propunerea de rezoluție

1. salută comunicarea Comisiei din 1 iulie 2014, care prezintă un plan de acțiune privind asigurarea respectării

Amendamentul

1. salută **în mod ferm** comunicarea Comisiei din 1 iulie 2014, care prezintă un plan de acțiune privind asigurarea

drepturilor de proprietate intelectuală;
susține abordarea Comisiei în privința asigurării respectării DPI, bazată pe acțiuni preventive și pe instrumente politice care urmăresc să-i priveze de venituri pe cei care încalcă DPI la scară comercială și să facă mai dificilă plasarea pe piață a bunurilor care încalcă DPI.

respectării drepturilor de proprietate intelectuală;

Or. de

Amendamentul 43
Kostas Chrysogonos

Propunere de rezoluție
Punctul 1

Propunerea de rezoluție

1. salută comunicarea Comisiei din 1 iulie 2014, care prezintă un plan de acțiune privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală; susține abordarea Comisiei în privința asigurării respectării DPI, bazată pe acțiuni preventive și pe instrumente politice care urmăresc ***să-i priveze de venituri pe cei care încalcă DPI la scară comercială și să facă mai dificilă plasarea pe piață a bunurilor care încalcă DPI;***

Amendamentul

1. salută comunicarea Comisiei din 1 iulie 2014, care prezintă un plan de acțiune privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală; susține abordarea Comisiei în privința asigurării respectării DPI, bazată pe acțiuni preventive și pe instrumente politice care urmăresc să facă mai dificilă plasarea pe piață a bunurilor care încalcă DPI, ***și solicită să se definească „încălcările la scară comercială”, astfel încât cei care încalcă DPI „la scară comercială” să fie privați de venituri;***

Or. en

Amendamentul 44
Axel Voss, Angelika Niebler

Propunere de rezoluție
Punctul 1

Propunerea de rezoluție

1. salută comunicarea Comisiei din

Amendamentul

1. salută comunicarea Comisiei din

1 iulie 2014, care prezintă un plan de acțiune privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală; susține abordarea Comisiei în privința asigurării respectării DPI, bazată pe acțiuni preventive și pe instrumente politice care urmăresc să-i priveze de venituri pe cei care încalcă DPI la scară comercială și să facă mai dificilă plasarea pe piață a bunurilor care încalcă DPI;

1 iulie 2014, care prezintă un plan de acțiune privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală; susține abordarea Comisiei în privința asigurării respectării DPI, bazată pe acțiuni preventive și pe instrumente politice care urmăresc să-i priveze de venituri pe cei care încalcă DPI la scară comercială și să facă mai dificilă plasarea pe piață a bunurilor **și a serviciilor** care încalcă DPI;

Or. de

Amendamentul 45
Dietmar Köster

Propunere de rezoluție
Punctul 1 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

1a. solicită Comisiei ca unul dintre cele mai importante obiective ale planului de acțiune al UE să includă emiterea de date fiabile privind efectele socioeconomice ale încălcărilor comerciale ale DPI;

Or. de

Amendamentul 46
Virginie Rozière

Propunere de rezoluție
Punctul 1 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

1a. consideră că respectarea drepturilor de proprietate intelectuală și combaterea contrafacerii ar trebui să constituie obiectivele principale ale planului de acțiune;

Or. fr

Amendamentul 47
Dietmar Köster

Propunere de rezoluție
Punctul 1 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

1b. subliniază faptul că în perioade de criză economică, când investițiile în sectorul cultural se reduc masiv, DPI sunt adesea sursa principală de venit pentru liber profesioniștii din domeniu; subliniază astfel că asigurarea unei remunerații corecte a liber profesioniștilor din sectorul cultural ar trebui să constituie un aspect principal al planului de acțiune al UE;

Or. de

Amendamentul 48
Dietmar Köster

Propunere de rezoluție
Punctul 1 c (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

1c. consideră că trebuie garantată transparența măsurilor pentru protecția DPI și că publicul și toți factorii implicați trebuie să beneficieze de informații cuprinzătoare, astfel încât să nu se aducă prejudicii inovației, creativității și competitivității;

Or. de

Amendamentul 49
Jean-Marie Cavada, Marc Joulaud

Propunere de rezoluție
Subtitlul 1

Propunerea de rezoluție

Implicarea tuturor actorilor din lanțul de furnizare

Amendamentul

Implicarea tuturor actorilor din lanțul de furnizare **online și offline**

Or. fr

Amendamentul 50
Dietmar Köster

Propunere de rezoluție
Punctul 2

Propunerea de rezoluție

2. consideră că toți actorii din lanțul de furnizare au un rol de jucat în combaterea încălcărilor DPI și ar trebui implicați în acest proces; subliniază că ***o abordare care să implice toți actorii ar trebui utilizată atât în contextul online, cât și în cel offline.***

Amendamentul

2. consideră că toți actorii din lanțul de furnizare ***din mediul offline*** au un rol de jucat în combaterea încălcărilor DPI și ar trebui implicați în acest proces; subliniază că ***abordarea trebuie*** să implice toți actorii.

Or. de

Amendamentul 51
Max Andersson, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Propunere de rezoluție
Punctul 2

Propunerea de rezoluție

2. consideră că toți actorii din lanțul de furnizare au un rol de jucat în combaterea încălcărilor DPI și ar trebui implicați în acest proces; subliniază că o abordare care să implice toți actorii ar trebui utilizată atât în ***contextul*** online, cât și în cel offline;

Amendamentul

2. consideră că toți actorii din lanțul de furnizare au un rol de jucat în combaterea încălcărilor DPI și ar trebui implicați în acest proces; subliniază că o abordare care să implice toți actorii ar trebui utilizată atât în ***mediul*** online, cât și în cel offline; ***consideră că este necesar să se stabilească un echilibru în ceea ce privește drepturile***

fundamentale pentru ca această abordare să aibă succes, întrucât măsurile care au impact asupra drepturilor fundamentale nu pot fi adoptate în mod voluntar de operatorii comerciali, ci necesită un temei legal și supraveghere judiciară;

Or. en

Amendamentul 52
Angel Dzhambazki, Sajjad Karim

Propunere de rezoluție
Punctul 2

Propunerea de rezoluție

2. consideră că toți actorii din lanțul de furnizare au un rol de jucat în combaterea încălcărilor DPI și ar trebui implicați în acest proces; subliniază că o abordare *care să implice toți actorii ar trebui utilizată* atât în *contextul* online, cât și în cel offline;

Amendamentul

2. consideră că toți actorii din lanțul de furnizare au un rol de jucat în combaterea încălcărilor DPI și ar trebui implicați în acest proces; subliniază că o abordare atât în *mediul* online, cât și în cel offline *ar trebui utilizată de toți actorii în mod cuprinzător, transparent și prin colaborare;*

Or. en

Amendamentul 53
Dietmar Köster

Propunere de rezoluție
Punctul 2 a (nou)

Propunerea de rezoluție

2a. reamintește că implicarea actorilor din mediul online în lupta împotriva încălcării DPI ar trebui să fie în concordanță cu principiile Directivei 2000/31/CE („Directiva privind comerțul electronic”) și ale Cartei drepturilor fundamentale a Uniunii Europene.

Amendamentul

Amendamentul 54
Constance Le Grip

Propunere de rezoluție
Punctul 2 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

**2a. solicită Comisiei să revizuiască
statutul intermediarilor din mediul digital
actual și să prezinte propuneri vizând
responsabilizarea acestora;**

Or. fr

Amendamentul 55
Kostas Chrysogonos, Jiří Maštálka

Propunere de rezoluție
Punctul 3

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

3. consideră că aplicarea diligenței necesare în cadrul lanțului de furnizare ar îmbunătăți mediul de afaceri și ar contribui la împiedicarea accesului pe piață al bunurilor care încalcă DPI; subliniază, cu toate acestea, că ar trebui evaluat cu atenție raportul costuri-beneficii al sistemelor de audit calitativ, precum și că ar trebui luată în considerare, în această privință, posibilitatea oferirii unui sprijin pentru IMM-uri;

3. consideră că aplicarea diligenței necesare – **care are o semnificație diferită în mediul online față de cel offline și, în consecință, ar trebui definită în mod corespunzător** – în cadrul lanțului de furnizare ar îmbunătăți mediul de afaceri și ar contribui la împiedicarea accesului pe piață al bunurilor care încalcă DPI; subliniază, cu toate acestea, că ar trebui evaluat cu atenție raportul costuri-beneficii al sistemelor de audit calitativ, precum și că ar trebui luată în considerare, în această privință, posibilitatea oferirii unui sprijin pentru IMM-uri;

Or. en

Amendamentul 56
Angel Dzhambazki, Sajjad Karim

Propunere de rezoluție
Punctul 3

Propunerea de rezoluție

3. consideră că aplicarea diligenței necesare în cadrul lanțului de furnizare ar îmbunătăți mediul de afaceri și ar contribui la împiedicarea accesului pe piață al bunurilor care încalcă DPI; subliniază, **cu toate acestea**, că ar trebui **evaluat** cu atenție raportul costuri-beneficii al sistemelor de audit calitativ, precum și că **ar trebui luată în considerare, în această privință**, posibilitatea oferirii unui sprijin pentru IMM-uri;

Amendamentul

3. consideră că aplicarea diligenței necesare în cadrul lanțului de furnizare **și supravegherea mai strictă a pieței, precum și intensificarea schimbului de informații între autoritățile vamale** ar îmbunătăți mediul de afaceri și ar contribui la împiedicarea accesului pe piață al bunurilor care încalcă DPI; subliniază că ar trebui **evaluate** cu atenție raportul costuri-beneficii **și eficiența tuturor** sistemelor de audit calitativ **înainte de utilizare acestora**, precum și că posibilitatea oferirii unui sprijin pentru IMM-uri **ar trebui să reprezinte un argument solid în această privință**;

Or. en

Amendamentul 57
Dietmar Köster

Propunere de rezoluție
Punctul 3

Propunerea de rezoluție

3. consideră că aplicarea diligenței necesare în cadrul lanțului de furnizare ar îmbunătăți mediul de afaceri și ar contribui la împiedicarea accesului pe piață al bunurilor care încalcă DPI; **subliniază, cu toate acestea, că ar trebui evaluat cu atenție raportul costuri-beneficii al sistemelor de audit calitativ, precum și că ar trebui luată în considerare, în această privință, posibilitatea oferirii unui sprijin pentru IMM-uri**;

Amendamentul

3. consideră că aplicarea diligenței necesare în cadrul lanțului de furnizare ar îmbunătăți mediul de afaceri **îndeosebi în ceea ce privește IMM-urile** și ar contribui la împiedicarea accesului pe piață al bunurilor care încalcă DPI; **salută inițiativa Comisiei de a explora măsurile la nivelul UE care pot îmbunătăți respectarea DPI, și să reducă astfel, acolo unde este cazul, costurile suportate pentru soluționarea litigiilor, în special în cazul IMM-urilor**;

Amendamentul 58
Axel Voss, Angelika Niebler

Propunere de rezoluție
Punctul 3

Propunerea de rezoluție

3. consideră că aplicarea diligenței necesare în cadrul lanțului de furnizare ar îmbunătăți mediul de afaceri și ar contribui la împiedicarea accesului pe piață al bunurilor care încalcă DPI; subliniază, cu toate acestea, că ar trebui evaluat cu atenție raportul costuri-beneficii al sistemelor de audit calitativ, precum și că ar trebui luată în considerare, în această privință, posibilitatea oferirii unui sprijin pentru IMM-uri;

Amendamentul

3. consideră că aplicarea diligenței necesare în cadrul lanțului de furnizare ar îmbunătăți mediul de afaceri și ar contribui la împiedicarea accesului pe piață al bunurilor **și al serviciilor** care încalcă DPI; subliniază, cu toate acestea, că ar trebui evaluat cu atenție raportul costuri-beneficii al sistemelor de audit calitativ, precum și că ar trebui luată în considerare, în această privință, posibilitatea oferirii unui sprijin pentru IMM-uri;

Amendamentul 59
Jean-Marie Cavada, Marc Joulaud

Propunere de rezoluție
Articolul 3

Propunerea de rezoluție

3. consideră că aplicarea diligenței necesare în cadrul lanțului de furnizare ar îmbunătăți mediul de afaceri și ar contribui la împiedicarea accesului pe piață al bunurilor care încalcă DPI; **subliniază, cu toate acestea, că ar trebui evaluat cu atenție raportul costuri-beneficii al sistemelor de audit calitativ, precum și că ar trebui luată în considerare, în această privință, posibilitatea oferirii unui sprijin pentru IMM-uri;**

Amendamentul

3. consideră că, **în contextul unei activități comerciale**, aplicarea diligenței necesare **din partea diferiților actori** în cadrul lanțului de furnizare **constituie un element esențial pentru combaterea încălcărilor drepturilor de proprietate intelectuală și pentru asigurarea unei protecții mai bune a consumatorilor, care** ar îmbunătăți **cooperarea în** mediul de afaceri și ar contribui la împiedicarea accesului pe piață al bunurilor care încalcă DPI;

Amendamentul 60
Jean-Marie Cavada

Propunere de rezoluție
Articolul 4

Propunerea de rezoluție

4. salută ideea de a-i priva pe cei care încalcă DPI de venituri prin intermediul unor acorduri între titularii drepturilor și partenerii acestora; susține elaborarea unor memorandumuri de înțelegere ca măsuri juridice neobligatorii (soft-low) pentru combaterea contrafacerii și a pirateriei și susține, de asemenea, ideea unei mai ample dezvoltări a acestor măsuri **în rândul** părților interesate;

Amendamentul

4. salută ideea de a-i priva pe cei care încalcă DPI de venituri prin intermediul unor acorduri între titularii drepturilor și partenerii acestora; susține elaborarea unor memorandumuri **globale** de înțelegere ca măsuri juridice neobligatorii (soft-low) pentru combaterea contrafacerii și a pirateriei și susține, de asemenea, ideea unei mai ample dezvoltări a acestor măsuri **care să implice totalitatea** părților interesate **din lanțul valoric**;

Amendamentul 61
Max Andersson, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Propunere de rezoluție
Punctul 4

Propunerea de rezoluție

4. salută ideea de a-i priva pe cei care încalcă DPI de venituri prin intermediul unor acorduri între titularii drepturilor și partenerii acestora; susține elaborarea unor memorandumuri de înțelegere ca măsuri juridice neobligatorii (soft-low) pentru combaterea contrafacerii **și a pirateriei** și susține, de asemenea, ideea unei mai ample dezvoltări a acestor măsuri în rândul părților interesate;

Amendamentul

4. salută ideea de a-i priva pe cei care încalcă DPI de venituri prin intermediul unor acorduri între titularii drepturilor și partenerii acestora; susține elaborarea unor memorandumuri de înțelegere ca măsuri juridice neobligatorii (soft-low) pentru combaterea contrafacerii și susține, de asemenea, ideea unei mai ample dezvoltări a acestor măsuri în rândul părților interesate; **reamintește Comisiei că, în temeiul Acordului interinstituțional din 2003^{8a}, este obligată să nu sprijine**

mecanisme de autoreglementare și de coreglementare în situațiile în care sunt puse în pericol drepturile fundamentale, precum dreptul la libertatea de exprimare;

^{8a} Acordul interinstituțional privind o mai bună legiferare între Parlamentul European, Consiliu și Comisie (2003/C 321/01).

Or. en

Amendamentul 62
Axel Voss, Angelika Niebler

Propunere de rezoluție
Punctul 4

Propunerea de rezoluție

4. salută ideea de a-i priva pe cei care încalcă DPI de venituri prin intermediul unor acorduri între titularii drepturilor și partenerii acestora; ***susține elaborarea unor memorandumuri de înțelegere ca măsuri juridice neobligatorii (soft-low) pentru combaterea contrafacerii și a pirateriei și susține, de asemenea, ideea unei mai ample dezvoltări a acestor măsuri în rândul părților interesate;***

Amendamentul

4. salută ideea de a-i priva pe cei care încalcă DPI de venituri prin intermediul unor acorduri între titularii drepturilor și partenerii acestora;

Or. de

Amendamentul 63
Victor Negrescu

Propunere de rezoluție
Punctul 4

Propunerea de rezoluție

4. salută ideea de a-i priva pe cei care încalcă DPI de venituri prin intermediul

Amendamentul

4. salută ideea de a-i priva pe cei care încalcă DPI de venituri prin intermediul

unor acorduri între titularii drepturilor și partenerii acestora; susține elaborarea unor memorandumuri de înțelegere ca măsuri juridice neobligatorii (soft-low) pentru combaterea contrafacerii și a pirateriei și susține, de asemenea, ideea unei mai ample dezvoltări a acestor măsuri în rândul părților interesate;

unor acorduri între titularii drepturilor și partenerii acestora; susține elaborarea unor memorandumuri de înțelegere ca măsuri juridice neobligatorii (soft-low) pentru combaterea contrafacerii și a pirateriei și susține, de asemenea, ideea unei mai ample dezvoltări a acestor măsuri în rândul părților interesate; **în această privință, recomandă Comisiei să desfășoare o anchetă privind modul în care aceste operațiuni de contrafacere își finanțează reciproc activitățile (prin vânzarea de produse contrafăcute și furnizarea de conținut ilicit);**

Or. en

Amendamentul 64

Max Andersson, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Propunere de rezoluție

Punctul 5

Propunerea de rezoluție

5. salută abordarea Comisiei în privința lansării unor campanii specifice de creștere a nivelului de conștientizare; consideră că este esențial ca toată lumea să înțeleagă consecințele concrete ale încălcărilor DPI pentru societate în ansamblu, pentru consumatori și pentru fiecare cetățean; consideră că consumatorii ar trebui să fie mai bine informați cu privire la ceea ce reprezintă DPI și cu privire la ceea ce poate **fi** sau nu **făcut** pentru a proteja bunurile și conținuturile; invită Comisia și statele membre să multiplice acțiunile de ridicare a nivelului de conștientizare care vizează un public specific și piețele relevante;

Amendamentul

5. salută abordarea Comisiei în privința lansării unor campanii specifice de creștere a nivelului de conștientizare; consideră că este esențial ca toată lumea să înțeleagă consecințele concrete ale încălcărilor DPI pentru societate în ansamblu, pentru consumatori și pentru fiecare cetățean; consideră că consumatorii ar trebui să fie mai bine informați cu privire la ceea ce reprezintă DPI și cu privire la ceea ce **se** poate **face** sau nu **se poate face** pentru a proteja bunurile și conținuturile, **întrucât previzibilitatea legii reprezintă o condiție prealabilă necesară pentru respectarea acestora**; invită Comisia și statele membre să multiplice acțiunile de ridicare a nivelului de conștientizare care vizează un public specific și piețele relevante;

Or. en

Amendamentul 65
Angel Dzhambazki

Propunere de rezoluție
Punctul 5

Propunerea de rezoluție

5. salută abordarea Comisiei în privința lansării unor campanii specifice de creștere a nivelului de conștientizare; consideră că este esențial ca toată lumea să înțeleagă consecințele concrete ale încălcărilor DPI pentru societate în ansamblu, pentru consumatori și pentru fiecare cetățean; consideră că consumatorii ar trebui să fie mai bine informați cu privire la ceea ce reprezintă DPI **și** cu privire la ceea ce poate **fi** sau nu **făcut** pentru a proteja bunurile și conținuturile; invită Comisia și statele membre să **multiplie acțiunile** de ridicare a nivelului de conștientizare care vizează un public specific și piețele relevante;

Amendamentul

5. salută abordarea Comisiei în privința lansării unor campanii specifice de creștere a nivelului de conștientizare; consideră că este esențial ca toată lumea să înțeleagă consecințele concrete ale încălcărilor DPI pentru societate în ansamblu, pentru consumatori și pentru fiecare cetățean; consideră că consumatorii ar trebui să fie mai bine informați cu privire la ceea ce reprezintă DPI, **cu privire la contribuția importantă a acestora la crearea de locuri de muncă în Uniunea Europeană**, cu privire la ceea ce **se** poate **face** sau nu **se poate face** pentru a proteja bunurile și conținuturile **și cu privire la efectele încălcărilor DPI asupra activității infracționale**; invită Comisia și statele membre să **colaboreze cu Observatorul European al Încălcărilor Drepturilor de Proprietate Intelectuală în vederea multiplicării acțiunilor** de ridicare a nivelului de conștientizare care vizează un public specific și piețele relevante;

Or. en

Amendamentul 66
Victor Negrescu

Propunere de rezoluție
Punctul 5

Propunerea de rezoluție

5. salută abordarea Comisiei în privința lansării unor campanii specifice de creștere

Amendamentul

5. salută abordarea Comisiei în privința lansării unor campanii specifice de creștere

a nivelului de conștientizare; consideră că este esențial ca toată lumea să înțeleagă consecințele concrete ale încălcărilor DPI pentru societate în ansamblu, pentru consumatori și pentru fiecare cetățean; consideră că consumatorii ar trebui să fie mai bine informați cu privire la ceea ce reprezintă DPI și cu privire la ceea ce poate *fi* sau nu *făcut* pentru a proteja bunurile și conținuturile; invită Comisia și statele membre să multiplice acțiunile de ridicare a nivelului de conștientizare care vizează un public specific și piețele relevante;

a nivelului de conștientizare; consideră că este esențial ca toată lumea să înțeleagă consecințele concrete ale încălcărilor DPI pentru societate în ansamblu, pentru consumatori și pentru fiecare cetățean; consideră că consumatorii ar trebui să fie mai bine informați cu privire la ceea ce reprezintă DPI și cu privire la ceea ce se poate *face* sau nu *se poate face* pentru a proteja bunurile și conținuturile; invită Comisia și statele membre să multiplice acțiunile de ridicare a nivelului de conștientizare care vizează un public specific și piețele relevante; ***în această privință, recomandă Comisiei să încredințeze, de asemenea, Observatorului European al Contrafacerii și al Pirateriei o nouă platformă publică online care să conțină orientări privind drepturile de proprietate intelectuală, după modelul IPO - I.P. Guide for Universities (Ghidul privind proprietatea intelectuală pentru universități) utilizat în Regatul Unit, astfel încât cetățenii să înțeleagă mai bine aspectele legate de munca lor și de drepturile lor de proprietate intelectuală asupra acestora;***

Or. en

Amendamentul 67
Victor Negrescu

Propunere de rezoluție
Punctul 5 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

5a. recomandă o campanie de informare mai amplă privind Platforma titularilor de drepturi de proprietate intelectuală și a autorităților de aplicare a legii, astfel încât titularii de drepturi să poată juca un rol mai activ în apărarea drepturilor lor în cadrul Uniunii Europene, prin integrarea rețelei securizate a Bazei de date privind

aplicarea legii în cadrul Direcției Generale Impozitare și Uniune Vamală; recomandă o integrare aprofundată mai rapidă în cadrul autorităților polițienești și al altor autorități vamale din lume, în vederea îmbunătățirii respectării drepturilor de proprietate intelectuală;

Or. en

Amendamentul 68
Jean-Marie Cavada, Marc Joulaud

Propunere de rezoluție
Punctul 5 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

5a. insistă asupra faptului că trebuie să se facă apel în special la tânăra generație prin intermediul unor campanii de sensibilizare adecvate, ținând cont de faptul că, astfel cum reiese dintr-un studiu recent privind percepția asupra proprietății intelectuale, tinerii sunt cei care contestă cel mai mult drepturile de proprietate intelectuală;

Or. fr

Amendamentul 69
Jean-Marie Cavada, Marc Joulaud

Propunere de rezoluție
Punctul 5 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

5b. insistă asupra importanței unor inițiative pentru evaluarea și monitorizarea evoluției cunoștințelor legate de înțelegerea și percepția tinerilor cu privire la proprietatea intelectuală, cu scopul de a înțelege mai bine nevoile

acestora și pentru a elabora și a pune în aplicare cele mai adecvate măsuri;

Or. fr

Amendamentul 70
Jean-Marie Cavada

Propunere de rezoluție
Articolul 6

Propunerea de rezoluție

6. consideră, în același timp, că consumatorii ar trebui să fie **în** mai **în măsură** capabili să identifice ofertele frauduloase, astfel încât să poată decide să refuze **să efectueze anumite** achiziții; **regretă faptul că planul de acțiune al Comisiei nu include nicio măsură de îmbunătățire a capacității consumatorilor de a identifica bunurile și conținuturile frauduloase, și invită** Comisia să analizeze **ideea creării unor instrumente specifice, printre care și etichetarea, pe baza experienței acumulate de Comisie și de Observatorul European al Contrafacerii și Pirateriei, în special în ceea ce privește schimbul de practici optime;**

Amendamentul

6. consideră, în același timp, că **autoritățile publice și instituțiile europene** ar trebui să **ajute** consumatorii să fie mai capabili să identifice ofertele frauduloase, astfel încât să poată decide să refuze **efectuarea anumitor** achiziții; **îndeamnă** Comisia Europeană și statele membre să **instituiască** măsuri eficiente care să îi oblige pe toți actorii din lanțul de aprovizionare să nu utilizeze mijloace menite să inducă în eroare consumatorii; **solicită** în special Comisiei Europene consolidarea măsurilor de combatere a practicilor comerciale neloiale online, mai ales atunci când ținta principală sunt consumatorii;

Or. fr

Amendamentul 71
Angel Dzhambazki, Sajjad Karim

Propunere de rezoluție
Punctul 6

Propunerea de rezoluție

6. consideră, în același timp, că consumatorii **ar trebui** să fie în mai mare măsură capabili să identifice ofertele frauduloase, astfel încât să poată decide să

Amendamentul

6. consideră, în același timp, că **ar trebui îmbunătățită informarea consumatorilor, inclusiv în ceea ce privește obligațiile, încât** consumatorii să fie în mai mare

refuze să efectueze anumite achiziții; regretă faptul că planul de acțiune al Comisiei nu include nicio măsură de îmbunătățire a capacității consumatorilor de a identifica bunurile și conținuturile frauduloase, și invită Comisia să analizeze ideea creării unor instrumente specifice, printre care și etichetarea, pe baza experienței acumulate de Comisie și de Observatorul European al **Contrafacerii și Pirateriei**, în special în ceea ce privește schimbul de practici optime;

măsură capabili să identifice ofertele frauduloase, astfel încât să poată decide să refuze să efectueze anumite achiziții; regretă faptul că planul de acțiune al Comisiei nu include nicio măsură de îmbunătățire a capacității consumatorilor de a identifica bunurile și conținuturile frauduloase, și invită Comisia să analizeze ideea creării unor instrumente specifice, printre care și etichetarea, pe baza experienței acumulate de Comisie și de Observatorul European al **Încălcărilor Drepturilor de Proprietate Intelectuală**, în special în ceea ce privește schimbul de practici optime;

Or. en

Amendamentul 72 Constance Le Grip

Propunere de rezoluție Articolul 6

Propunerea de rezoluție

6. consideră, în același timp, că consumatorii ar trebui să fie în mai în măsură capabili să identifice ofertele frauduloase, astfel încât să poată decide să refuze să efectueze anumite achiziții; regretă faptul că planul de acțiune al Comisiei nu include nicio măsură de îmbunătățire a capacității consumatorilor de a identifica bunurile și conținuturile frauduloase, și invită Comisia să analizeze ideea creării unor instrumente specifice, **printre care și etichetarea, pe baza experienței acumulate de Comisie și de Observatorul European al Contrafacerii și Pirateriei, în special în ceea ce privește schimbul de practici optime;**

Amendamentul

6. regretă faptul că planul de acțiune al Comisiei nu include nicio măsură de îmbunătățire a capacității consumatorilor de a identifica bunurile și conținuturile frauduloase, și invită Comisia să analizeze ideea creării unor instrumente specifice, **în special instituirea unui sistem european armonizat de semnalare/retragere a bunurilor și a conținuturilor frauduloase, astfel încât consumatorii și întreprinderile să poată acționa atunci când sunt induși în eroare în același mod în care o pot face pentru semnalarea de conținuturi nedorite;**

Or. fr

Amendamentul 73

Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Propunere de rezoluție

Punctul 6

Propunerea de rezoluție

6. consideră, în același timp, că consumatorii ar trebui să fie în mai în măsură capabili să identifice ofertele frauduloase, astfel încât să poată decide să refuze să efectueze anumite achiziții; regretă faptul că planul de acțiune al Comisiei nu include nicio măsură de îmbunătățire a capacității consumatorilor de a identifica bunurile și conținuturile frauduloase, și invită Comisia să analizeze ideea creării unor instrumente specifice, printre care și etichetarea, pe baza experienței acumulate de Comisie și de Observatorul European al Contrafacerii și Pirateriei, în special în ceea ce privește schimbul de practici optime;

Amendamentul

6. consideră, în același timp, că consumatorii ar trebui să fie în mai în măsură capabili să identifice ofertele frauduloase, astfel încât să poată decide să refuze să efectueze anumite achiziții; regretă faptul că planul de acțiune al Comisiei nu include nicio măsură de îmbunătățire a capacității consumatorilor de a identifica bunurile și conținuturile frauduloase, și invită Comisia **și statele membre** să analizeze ideea creării unor instrumente specifice, printre care și etichetarea, pe baza experienței acumulate de Comisie și de Observatorul European al Contrafacerii și Pirateriei, în special în ceea ce privește schimbul de practici optime;

Or. pl

Amendamentul 74

Jean-Marie Cavada, Marc Joulaud

Propunere de rezoluție

Articolul 6

Propunerea de rezoluție

6. consideră, în același timp, că consumatorii ar trebui să fie **în mai în măsură** capabili să identifice ofertele frauduloase, astfel încât să poată decide să refuze **să efectueze anumite** achiziții; regretă faptul că planul de acțiune al Comisiei nu include nicio măsură de îmbunătățire a capacității consumatorilor de a identifica bunurile și conținuturile frauduloase, și invită Comisia să analizeze ideea creării unor instrumente specifice,

Amendamentul

6. consideră, în același timp, că consumatorii ar trebui să fie mai capabili să identifice ofertele frauduloase, astfel încât să poată decide să refuze **efectuarea anumitor** achiziții; regretă faptul că planul de acțiune al Comisiei nu include nicio măsură de îmbunătățire a capacității consumatorilor de a identifica bunurile și conținuturile frauduloase, și invită Comisia să analizeze ideea creării unor instrumente specifice **și a unor ghiduri**, printre care și

printre care și etichetarea, pe baza experienței acumulate de Comisie și de Observatorul European al **Contrafacerii și Pirateriei**, în special în ceea ce privește schimbul de practici optime;

etichetarea, pe baza experienței acumulate de Comisie și de Observatorul European al **Încălcărilor Drepturilor de Proprietate Intelectuală**, în special în ceea ce privește schimbul de practici optime;

Or. fr

Amendamentul 75
Virginie Rozière

Propunere de rezoluție
Punctul 6 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

6a. consideră că o mai mare transparență și o mai bună informare nu sunt efectiv posibile decât cu colaborarea marilor actori din domeniul internetului care asigură transmiterea de conținuturi protejate prin drepturile de proprietate intelectuală și care trebuie implicați în această voință de transparență și de circulație a informației;

Or. fr

Amendamentul 76
Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Propunere de rezoluție
Punctul 7

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

7. insistă asupra necesității de a coordona inițiativele și campaniile pentru a evita suprapunerea acțiunilor și pentru a asigura coerența și eficiența;

7. insistă asupra necesității de a coordona inițiativele și campaniile **în toate statele membre** pentru a evita suprapunerea acțiunilor și pentru a asigura coerența și eficiența;

Or. pl

Amendamentul 77
Mady Delvaux

Propunere de rezoluție
Articolul 8

Propunerea de rezoluție

8. consideră că, în absența unei oferte competitive de produse și conținuturi care nu încalcă DPI, este dificil de descurajat consumatorii să cumpere bunuri ilegale sau să utilizeze conținuturi frauduloase; consideră că nu au fost realizate suficiente progrese în acest domeniu și își reiterează solicitarea către Comisie și statele membre de a exercita presiuni mai mari asupra acestui sector pentru a dezvolta, în toate statele membre, oferte licite care să fie atât diversificate, cât și atractive;

Amendamentul

eliminat

Or. fr

Amendamentul 78
Dietmar Köster

Propunere de rezoluție
Punctul 8

Propunerea de rezoluție

8. consideră că, în absența unei oferte competitive de produse și conținuturi care nu încalcă DPI, este dificil de descurajat consumatorii să cumpere bunuri ilegale sau să utilizeze conținuturi frauduloase; consideră că **nu au fost** realizate **suficiente** progrese în acest domeniu și își reiterează solicitarea către Comisie și statele membre de a exercita presiuni mai mari asupra acestui sector pentru a dezvolta, în toate statele membre, oferte licite care să fie atât diversificate, cât și atractive;

Amendamentul

8. consideră că, în absența **parțială a** unei oferte competitive de produse și conținuturi care nu încalcă DPI, este dificil de descurajat consumatorii să cumpere bunuri ilegale sau să utilizeze conținuturi frauduloase; consideră că **ar trebui** realizate **mai multe** progrese în acest domeniu și își reiterează solicitarea către Comisie și statele membre de a exercita presiuni mai mari asupra acestui sector pentru a dezvolta, în toate statele membre, oferte licite care să fie atât diversificate, cât

și atractive;

Or. de

Amendamentul 79 Virginie Rozière

Propunere de rezoluție Articolul 8

Propunerea de rezoluție

8. consideră că, în **absența** unei oferte competitive de produse și conținuturi care nu încalcă DPI, este dificil de descurajat consumatorii să cumpere bunuri ilegale sau să utilizeze conținuturi frauduloase; consideră că nu au fost realizate suficiente progrese în acest domeniu și își reiterează solicitarea către Comisie și statele membre de a exercita presiuni mai mari asupra acestui sector pentru a dezvolta, în toate statele membre, oferte licite care să fie atât diversificate, cât și atractive;

Amendamentul

8. consideră că, în **anumite domenii și în special în domeniul audiovizualului, dată fiind insuficiența** unei oferte competitive de produse și conținuturi care nu încalcă DPI, este dificil de descurajat consumatorii să cumpere bunuri ilegale sau să utilizeze conținuturi frauduloase; consideră că nu au fost realizate suficiente progrese în acest domeniu și își reiterează solicitarea către Comisie și statele membre de a exercita presiuni mai mari asupra acestui sector pentru a dezvolta, în toate statele membre, oferte licite care să fie atât diversificate, cât și atractive;

Or. fr

Amendamentul 80 Constance Le Grip

Propunere de rezoluție Articolul 8

Propunerea de rezoluție

8. consideră că, **în absența** unei oferte competitive de produse și conținuturi care nu încalcă DPI, **este dificil de descurajat consumatorii** să cumpere bunuri **ilegale** sau să utilizeze conținuturi **frauduloase**; **consideră că nu au fost realizate suficiente progrese în acest domeniu și își**

Amendamentul

8. consideră că **trebuie realizate în continuare progrese pentru asigurarea** unei oferte competitive de produse și conținuturi care nu încalcă DPI, **astfel încât cetățenii consumatori să poată** să cumpere **fără constrângeri** bunuri **licite** sau să utilizeze conținuturi **licite**;

reiterează solicitarea către Comisie și statele membre de a exercita presiuni mai mari asupra acestui sector pentru a dezvolta, în toate statele membre, oferte licite care să fie atât diversificate, cât și atractive;

Or. fr

Amendamentul 81
Angel Dzhambazki, Sajjad Karim

Propunere de rezoluție
Punctul 8

Propunerea de rezoluție

8. consideră că, *în absența unei oferte competitive de produse și conținuturi care nu încalcă DPI, este* dificil de descurajat consumatorii să cumpere bunuri ilegale sau să utilizeze conținuturi frauduloase; *consideră că nu au fost realizate suficiente progrese în acest domeniu și își reiterează solicitarea către Comisie și statele membre de a exercita presiuni mai mari asupra acestui sector pentru a dezvolta, în toate statele membre, oferte licite care să fie atât diversificate, cât și atractive;*

Amendamentul

8. consideră că *poate fi* dificil de descurajat consumatorii să cumpere bunuri ilegale sau să utilizeze conținuturi frauduloase *și că acest fapt poate fi cauzat de informarea insuficientă a consumatorilor cu privire la ofertele licite, pe lângă disponibilitatea redusă a acestora;*

Or. en

Amendamentul 82
Jean-Marie Cavada, Marc Joulaud

Propunere de rezoluție
Articolul 8

Propunerea de rezoluție

8. consideră că, *în absența unei oferte competitive de produse și conținuturi care nu încalcă DPI, este* dificil de descurajat

Amendamentul

8. consideră că *încălcările DPI limitează dezvoltarea unor noi modele economice a căror competitivitate este compromisă de*

*consumatorii să cumpere bunuri ilegale sau să utilizeze conținuturi frauduloase; consideră că nu au fost realizate suficiente progrese în acest domeniu și își reiterează solicitarea către Comisie și statele membre de a **exercita presiuni mai mari asupra acestui sector** pentru a dezvolta, în toate statele membre, oferte licite care să fie atât diversificate, cât și atractive;*

*ofertele ilegale și de practicile abuzive; consideră că nu au fost realizate suficiente progrese în acest domeniu și își reiterează solicitarea către Comisie și statele membre de a **sprijini sectorul industrial cultural și creativ** pentru a dezvolta, în toate statele membre, oferte licite care să fie atât diversificate, cât și atractive*

Or. fr

Amendamentul 83
Jean-Marie Cavada

Propunere de rezoluție
Articolul 9

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

9. consideră, de asemenea, că nu ar trebui create oportunități pentru încălcări și că actorii din acest sector ar trebui să reconsidere modelele de afaceri pentru anumite segmente;

eliminat

Or. fr

Amendamentul 84
Constance Le Grip

Propunere de rezoluție
Articolul 9

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

9. consideră, de asemenea, că nu ar trebui create oportunități pentru încălcări și că actorii din acest sector ar trebui să reconsidere modelele de afaceri pentru anumite segmente;

eliminat

Or. fr

Amendamentul 85
Mady Delvaux

Propunere de rezoluție
Articolul 9

Propunerea de rezoluție

9. consideră, de asemenea, că nu ar trebui create oportunități pentru încălcări și că actorii din acest sector ar trebui să reconsidere modelele de afaceri pentru anumite segmente;

Amendamentul

eliminat

Or. fr

Amendamentul 86
Dietmar Köster

Propunere de rezoluție
Punctul 9

Propunerea de rezoluție

9. consideră, de asemenea, că **nu ar trebui** create **oportunități pentru încălcări și că actorii din acest sector ar trebui să reconsidere modelele de afaceri pentru anumite segmente;**

Amendamentul

9. consideră, de asemenea, că **o soluție pentru consolidarea DPI ar putea fi crearea de modele de afaceri inovative; subliniază în continuare că în acest sens ar trebui elaborată o strategie de îmbunătățire și adaptare constantă la tehnologia aflată în continuă dezvoltare pentru anumite ramuri ale industriei;**

Or. de

Amendamentul 87
Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Propunere de rezoluție
Punctul 9

Propunerea de rezoluție

9. consideră, de asemenea, că nu ar trebui create oportunități pentru încălcări și că actorii din acest sector ar trebui să reconsidere modelele de afaceri pentru anumite segmente;

Amendamentul

9. consideră, de asemenea, că nu ar trebui create oportunități pentru încălcări și că actorii din acest sector ar trebui să reconsidere modelele de afaceri pentru anumite segmente; ***de asemenea, consideră că ar trebui să se ia măsuri adecvate de protecție în ceea ce privește bunurile protejate de drepturile de autor;***

Or. pl

Amendamentul 88

Victor Negrescu

Propunere de rezoluție

Punctul 9

Propunerea de rezoluție

9. consideră, de asemenea, că nu ar trebui create oportunități pentru încălcări și că actorii din acest sector ar trebui să reconsidere modelele de afaceri pentru anumite segmente;

Amendamentul

9. consideră, de asemenea, că nu ar trebui create oportunități pentru încălcări și că actorii din acest sector ar trebui să reconsidere modelele de afaceri pentru anumite segmente; ***recomandă recunoașterea tuturor entităților culturale, inclusiv recunoașterea și asigurarea protecției juridice actualizate și la nivelul UE a autorilor și a artiștilor interpreți sau executanți pentru munca lor de creație și artistică, prin drepturi exclusive, și recunoașterea rolului producătorilor și a editorilor în producerea și introducerea pe piață a operelor, precum și a necesității de a acorda compensații echitabile pentru toate categoriile de titulari de drepturi, în mediul digital și în cel analog deopotrivă;***

Or. en

Amendamentul 89
Max Andersson

Propunere de rezoluție
Punctul 9 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

9a. solicită Comisiei să își intensifice eforturile de a pune capăt practicilor de extorcare prin care se profită de pe urma unei protecții excesive asigurate unor active de proprietate intelectuală definite în mod neclar;

Or. en

Amendamentul 90
Jean-Marie Cavada

Propunere de rezoluție
Punctul 9 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

9a. subliniază faptul că drepturile de proprietate intelectuală sunt o garanție a creativității, inovării și competitivității, în special în industriile culturale și creative, dar și în alte sectoare industriale, astfel cum se subliniază în comunicarea Comisiei intitulată „Pentru o renaștere industrială europeană”; invită Comisia să considere în continuare DPI ca fiind un factor de competitivitate pentru economia europeană;

Or. fr

Amendamentul 91
Max Andersson, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Propunere de rezoluție
Punctul 9 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

9b. consideră că regimul de răspundere extinsă a intermediarilor amenință dezvoltarea noilor modele de afaceri și a unui internet liber și deschis;

Or. en

**Amendamentul 92
Daniel Buda**

**Propunere de rezoluție
Punctul 10 a (nou)**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

10a. salută decizia Comisiei în Comunicarea sa către Parlamentul European și Consiliu din 1 iulie 2014, mai precis Acțiunea 4, care a vizat să amelioreze procedurile civile de asigurare a DPI pentru IMM-uri, în special în ceea ce privește cererile cu valoare redusă și posibilele acțiuni în acest domeniu;

Or. ro

**Amendamentul 93
Dietmar Köster**

**Propunere de rezoluție
Punctul 10**

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

10. **salută** intenția **declarată a** Comisiei de a **sprijini IMM-urile în asigurarea respectării drepturilor lor de proprietate intelectuală și, în special, de a** evalua mai atent necesitățile IMM-urilor în vederea unor măsuri viitoare ale UE;

10. **ia în considerare** intenția Comisiei de a evalua mai atent **necesitatea respectării drepturilor de proprietate intelectuală pentru IMM-uri** în vederea unor măsuri viitoare ale UE; **subliniază în continuare faptul că acest lucru ar trebui să fie valabil și pentru liber profesioniștii din**

domeniul cultural;

Or. de

Amendamentul 94

Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Propunere de rezoluție

Punctul 10

Propunerea de rezoluție

10. salută intenția declarată a Comisiei de a sprijini IMM-urile în asigurarea respectării drepturilor lor de proprietate intelectuală și, în special, de a evalua mai atent necesitățile IMM-urilor în vederea unor măsuri viitoare ale UE;

Amendamentul

10. salută intenția declarată a Comisiei de a sprijini IMM-urile în asigurarea respectării drepturilor lor de proprietate intelectuală ***prin îmbunătățirea accesibilității la căile de atac în materie civilă, în vederea combaterii mai eficiente a abuzului de piață de către concurenții mai mari, și, în special, de a evalua mai atent necesitățile IMM-urilor în vederea unor măsuri viitoare ale UE;***

Or. en

Amendamentul 95

Dietmar Köster

Propunere de rezoluție

Punctul 11

Propunerea de rezoluție

11. solicită Comisei să se asigure că toate măsurile luate vor avea un impact limitat în termeni de sarcini și costuri impuse IMM-urilor; invită Comisia, în special, să analizeze mai detaliat modul în care IMM-urile ar putea participa la sistemele de audit calitativ și să identifice măsurile specifice care ar putea fi luate în favoarea IMM-urilor în acest scop;

Amendamentul

eliminat

Or. de

Amendamentul 96
Victor Negrescu

Propunere de rezoluție
Punctul 11

Propunerea de rezoluție

11. solicită Comisei să se asigure că toate măsurile luate vor avea un impact limitat în termeni de sarcini și costuri impuse IMM-urilor; invită Comisia, în special, să analizeze mai detaliat modul în care IMM-urile ar putea participa la sistemele de audit calitativ și să identifice măsurile specifice care ar putea fi luate în favoarea IMM-urilor în acest scop;

Amendamentul

11. solicită Comisei să se asigure că toate măsurile luate vor avea un impact limitat în termeni de sarcini și costuri impuse IMM-urilor; invită Comisia, în special, să analizeze mai detaliat modul în care IMM-urile ar putea participa la sistemele de audit calitativ și să identifice măsurile specifice care ar putea fi luate în favoarea IMM-urilor în acest scop **și, prin urmare, ar trebui să se bazeze pe un nivel ridicat de protecție și să dezvolte o abordare întemeiată pe dovezi, ținând seama de interesele întreprinderilor mici și mijlocii, întrucât drepturile sunt cruciale pentru creația intelectuală și oferă un temelie juridic stabil, clar și flexibil, care încurajează investițiile în sectorul creativ și cultural și dezvoltarea acestuia, și elimină în același timp incertitudinile și consecvențele juridice care afectează în mod negativ funcționarea pieței interne, aducând prejudicii consumatorilor și titularilor de drepturi;**

Or. en

Amendamentul 97
Max Andersson, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Propunere de rezoluție
Punctul 12

Propunerea de rezoluție

12. insistă asupra necesității de a ține seama de IMM-uri la elaborarea legislației

Amendamentul

12. insistă asupra necesității de a ține seama de IMM-uri la elaborarea legislației

și reiterează faptul că principiul de „a gândi mai întâi la scară mică” ar trebui aplicat întotdeauna;

și reiterează faptul că principiul de „a gândi mai întâi la scară mică” ar trebui aplicat întotdeauna, **mai ales cu scopul de a clarifica realizările care pot face obiectul unui brevet**;

Or. en

Amendamentul 98
Dietmar Köster

Propunere de rezoluție
Punctul 12

Propunerea de rezoluție

12. insistă asupra necesității de a ține seama de **IMM-uri** la elaborarea legislației și reiterează faptul că principiul de „a gândi mai întâi la scară mică” ar trebui **aplicat întotdeauna**;

Amendamentul

12. insistă asupra necesității de a ține seama de **întreprinderile de tip IMM** la elaborarea legislației și reiterează faptul că principiul de „a gândi mai întâi la scară mică” ar trebui **respectat**;

Or. de

Amendamentul 99
Kostas Chrysogonos

Propunere de rezoluție
Punctul 13

Propunerea de rezoluție

13. subliniază importanța accesului la justiție și a **rentabilității** procedurilor judiciare, **în special pentru IMM-uri și solicită dezvoltarea unor servicii de mediere și a altor sisteme de soluționare alternativă a litigiilor între întreprinderi** în domeniul DPI;

Amendamentul

13. subliniază importanța accesului la justiție și a procedurilor judiciare **pentru soluționarea** litigiilor în domeniul DPI;

Or. en

Amendamentul 100
Dietmar Köster

Propunere de rezoluție
Punctul 13

Propunerea de rezoluție

13. subliniază importanța accesului la justiție și a rentabilității procedurilor judiciare, în special pentru IMM-uri **și solicită dezvoltarea unor servicii de mediere și a altor sisteme de soluționare alternativă a litigiilor între întreprinderi în domeniul DPI;**

Amendamentul

13. subliniază importanța accesului la justiție și a rentabilității procedurilor judiciare, în special pentru IMM-uri;

Or. de

Amendamentul 101
Victor Negrescu

Propunere de rezoluție
Punctul 13 a (nou)

Propunerea de rezoluție

13a. subliniază că industriile culturale și creative europene sunt o forță motrice a dezvoltării sociale și economice, precum și a creării de locuri de muncă în Europa și reamintește totodată că o contribuție notabilă la creșterea economică, la inovare și la crearea de locuri de muncă în Uniunea Europeană este adusă de creatori, designeri și instituții care se bazează pe excepții și pe limitări ale dreptului de autor; subliniază că orice inițiativă legislativă de modernizare a dreptului de autor ar trebui să se bazeze pe dovezi independente privind impactul asupra creșterii economice și a locurilor de muncă, în special asupra IMM-urilor din sectoarele cultural și creativ, privind accesul la cunoaștere și la cultură, precum și privind costurile și beneficiile potențiale ale acestei inițiative;

Amendamentul

Amendamentul 102
Jean-Marie Cavada

Propunere de rezoluție
Punctul 13 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

13a. insistă asupra importanței de a demara un proces de analizare periodică a factorilor care determină IMM-urile să folosească sau nu drepturile de proprietate intelectuală, cu scopul de a aduce îmbunătățiri acolo unde este posibil, indiferent că este vorba despre IMM-uri inovatoare sau de IMM-uri care întâmpină probleme mai ales în ceea ce privește recunoașterea drepturilor lor de proprietate intelectuală;

Or. fr

Amendamentul 103
Kostas Chrysogonos, Jiří Maštálka

Propunere de rezoluție
Punctul 14

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

14. își exprimă satisfacția cu privire la evoluția activităților Observatorului European al Contrafacerii și Pirateriei, ca instrument pentru colectarea și schimbul de date și informații cu privire la toate formele de încălcări ale DPI, și salută în special eforturile depuse și rezultatele obținute, în special în ceea ce privește Baza de date privind aplicarea legii și Instrumentul de sprijin cu date operative despre contrafacere;

14. se așteaptă ca Observatorul European al Contrafacerii și Pirateriei să funcționeze ca instrument pentru colectarea și schimbul de date și informații cu privire la toate formele de încălcări ale DPI, și salută în special eforturile depuse și rezultatele obținute până în prezent; solicită Comisiei să monitorizeze activitatea Observatorului, asigurându-se că rapoartele acestuia sunt de înaltă calitate și să utilizeze riguros aceste informații pentru a propune soluții de îmbunătățire

a legislației; solicită Comisiei să informeze în mod regulat Parlamentul cu privire la această activitate;

Or. en

Amendamentul 104
Jean-Marie Cavada

Propunere de rezoluție
Articolul 14

Propunerea de rezoluție

14. își exprimă satisfacția cu privire la evoluția activităților Observatorului European al **Contrafacerii și Pirateriei**, ca instrument pentru colectarea și schimbul de date și informații cu privire la toate formele de încălcări ale DPI, **și salută în special eforturile depuse și rezultatele obținute, în special în ceea ce privește Baza de date privind aplicarea legii și Instrumentul de sprijin cu date operative despre contrafacere;**

Amendamentul

14. își exprimă satisfacția cu privire la evoluția activităților Observatorului European al **Încălcărilor Drepturilor de Proprietate Intelectuală**, ca **suport util în luarea deciziilor de către decidenții politici și ca** instrument pentru colectarea și schimbul de date și informații cu privire la toate formele de încălcări ale DPI;

Or. fr

Amendamentul 105
Jean-Marie Cavada

Propunere de rezoluție
Punctul 14 a (nou)

Propunerea de rezoluție

14a. salută în special eforturile depuse și rezultatele obținute de Observator, în special în ceea ce privește studiile de specialitate și instrumentele cum ar fi Baza de date privind aplicarea legii și Instrumentul de sprijin cu date operative despre contrafacere și invită statele

Amendamentul

membre să profite pe deplin de acestea;

Or. fr

Amendamentul 106
Jean-Marie Cavada

Propunere de rezoluție
Articolul 15

Propunerea de rezoluție

15. solicită Comisiei să utilizeze datele colectate de Observator și rezultatele activităților acestuia pentru a trage concluzii și a propune soluții de îmbunătățire a aplicării DPI care să fie utilizate de către factorii de decizie politică; solicită Comisiei să informeze în mod regulat Parlamentul cu privire la aceasta;

Amendamentul

15. solicită Comisiei să utilizeze ***pe deplin*** datele colectate de Observator și rezultatele activităților acestuia pentru a trage concluzii și a propune soluții de îmbunătățire a aplicării DPI care să fie utilizate de către factorii de decizie politică; solicită Comisiei să informeze în mod regulat Parlamentul cu privire la aceasta;

Or. fr

Amendamentul 107
Victor Negrescu

Propunere de rezoluție
Punctul 15 a (nou)

Propunerea de rezoluție

15a. subliniază că asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală este necesară pentru stimularea investițiilor în domeniul inovării, care este un element-cheie pentru buna funcționare a pieței interne;

Amendamentul

15a. subliniază că asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală este necesară pentru stimularea investițiilor în domeniul inovării, care este un element-cheie pentru buna funcționare a pieței interne;

Or. en

Amendamentul 108
Enrico Gasbarra

Propunere de rezoluție
Punctul 16

Propunerea de rezoluție

16. salută crearea de către Comisie a unui grup de experți pentru asigurarea respectării DPI și solicită Comisiei **să invite** Parlamentul să trimită experți la reuniunile acestuia;

Amendamentul

16. salută crearea de către Comisie a unui grup de experți pentru asigurarea respectării DPI și solicită Comisiei **să asigure că** Parlamentul **este implicat mai mult în activitățile grupului și, în special, că este invitat** să trimită experți la reuniunile acestuia;

Or. it

Amendamentul 109
Jean-Marie Cavada

Propunere de rezoluție
Articolul 16

Propunerea de rezoluție

16. salută crearea de către Comisie a unui grup de experți pentru asigurarea respectării DPI și solicită Comisiei să invite Parlamentul să trimită experți la reuniunile acestuia;

Amendamentul

16. salută crearea de către Comisie a unui grup de experți pentru asigurarea respectării DPI și solicită Comisiei să invite Parlamentul **și, după caz, Observatorul European al Încălcărilor Drepturilor de Proprietate Intelectuală** să trimită experți la reuniunile acestuia;

Or. fr

Amendamentul 110
Jean-Marie Cavada

Propunere de rezoluție
Punctul 16 a (nou)

16a. insistă asupra colaborării și schimbului de informații necesare între toate părțile implicate;

Or. fr

Amendamentul 111

Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Propunere de rezoluție

Punctul 17

Propunerea de rezoluție

17. salută publicarea raportului Comisiei privind punerea în aplicare a Directivei asigurarea respectării DPI¹, dar constată că, în unele privințe, pot fi trase doar concluzii limitate din cauza transpunerii tardive a directivei de către unele state membre; invită Comisia să ofere o analiză mai aprofundată a impactului directivei, în special în privința inovării și a dezvoltării societății informaționale, conform cerințelor articolului 18 alineatul (1) și solicitării Parlamentului din rezoluția sa din 22 septembrie 2010;

¹ COM(2010) 779.

Amendamentul

17. salută publicarea raportului Comisiei privind punerea în aplicare a Directivei asigurarea respectării DPI¹, dar constată că, în unele privințe, pot fi trase doar concluzii limitate din cauza transpunerii tardive a directivei de către unele state membre; invită Comisia să ofere o analiză mai aprofundată a impactului directivei, în special în privința inovării și a dezvoltării societății informaționale, conform cerințelor articolului 18 alineatul (1) și solicitării Parlamentului din rezoluția sa din 22 septembrie 2010; ***reamintește, cu toate acestea, că alte câteva aspecte ale aplicării drepturilor de proprietate intelectuală au fost identificate de Comisia Europeană, de exemplu, rolul intermediarilor în combaterea încălcării acestor drepturi, care se poate dovedi, de asemenea, util în lupta împotriva abuzurilor;***

¹ COM(2010)0779.

Or. pl

Amendamentul 112

Virginie Rozière

Propunere de rezoluție
Punctul 18

Propunerea de rezoluție

18. ia act de raportul Comisiei care indică faptul că Directiva privind asigurarea respectării DPI este, în unele privințe, decalată în raport cu era digitală și insuficientă pentru a combate încălcările online; invită Comisia să prezinte o evaluare detaliată a limitărilor cadrului juridic actual în ceea ce privește activitățile online și, dacă este cazul, propuneri de adaptare a cadrului legislativ al UE la mediul internetului;

Amendamentul

18. ia act de raportul Comisiei care indică faptul că Directiva privind asigurarea respectării DPI este, în unele privințe, decalată în raport cu era digitală și insuficientă pentru a combate încălcările online; invită Comisia să prezinte o evaluare detaliată a limitărilor cadrului juridic actual în ceea ce privește activitățile online și, dacă este cazul, propuneri de adaptare a cadrului legislativ al UE la mediul internetului; ***insistă ca eventualele propuneri să facă obiectul unui studiu detaliat privind impactul acestora;***

Or. fr

Amendamentul 113
Enrico Gasbarra

Propunere de rezoluție
Punctul 20

Propunerea de rezoluție

20. își reiterează apelul pentru o strategie cuprinzătoare în domeniul DPI, incluzând un cadru juridic complet și strict pentru a combate contrafacerea și pirateria, adaptat la mediul online;

Amendamentul

20. își reiterează apelul pentru o strategie cuprinzătoare în domeniul DPI, incluzând un cadru juridic complet și strict pentru a combate contrafacerea și pirateria, adaptat la mediul online ***cu respectarea deplină a drepturilor fundamentale și a protecției datelor;***

Or. it

Amendamentul 114
Angel Dzhambazki

Propunere de rezoluție
Punctul 20

Propunerea de rezoluție

20. își reiterează apelul pentru o strategie cuprinzătoare în domeniul DPI, incluzând un cadru juridic complet și strict pentru a combate contrafacerea și pirateria, adaptat la mediul online;

Amendamentul

20. își reiterează apelul pentru o strategie cuprinzătoare în domeniul DPI, incluzând un cadru juridic complet și strict pentru a combate contrafacerea și pirateria, adaptat la mediul online; **solicită Comisiei să ia în considerare inițiativa de reformă a dispozițiilor privind DPI și dreptul de autor prevăzute de Directiva 2001/29/CE, acordând o atenție deosebită teritorialității, acordării de licențe și contextului digital;**

Or. en

Amendamentul 115
Sajjad Karim

Propunere de rezoluție
Punctul 20

Propunerea de rezoluție

20. își reiterează apelul pentru o strategie cuprinzătoare în domeniul DPI, incluzând un cadru juridic complet și strict pentru a combate **contrafacerea și pirateria**, adaptat la mediul online;

Amendamentul

20. își reiterează apelul pentru o strategie cuprinzătoare în domeniul DPI, incluzând un cadru juridic complet și strict pentru a combate **încălcarea DPI**, adaptat la mediul online;

Or. en

Amendamentul 116
Dietmar Köster

Propunere de rezoluție
Punctul 20

Propunerea de rezoluție

20. își reiterează apelul pentru o strategie **cuprinzătoare** în domeniul DPI, incluzând un cadru juridic **complet și strict** pentru a

Amendamentul

20. își reiterează apelul pentru o strategie în domeniul DPI, incluzând un cadru juridic pentru a combate contrafacerea și

combate contrafacerea și pirateria, adaptat la mediul online;

pirateria, adaptat la mediul online;

Or. de

Amendamentul 117

Daniel Buda

Propunere de rezoluție

Punctul 20

Propunerea de rezoluție

20. își reiterează apelul pentru o strategie cuprinzătoare în domeniul DPI, incluzând un cadru juridic complet și strict pentru a combate contrafacerea și pirateria, adaptat la mediul online;

Amendamentul

20. își reiterează apelul pentru o strategie cuprinzătoare în domeniul DPI, incluzând un cadru juridic complet și strict pentru a combate contrafacerea și pirateria, adaptat la mediul online; ***întrucât este impetuos necesară protecția juridică a creațiilor noi deoarece aceasta încurajează investițiile și duce către alte inovații;***

Or. ro

Amendamentul 118

Jiří Maštálka

Propunere de rezoluție

Punctul 20 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

20a. subliniază că asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală ar trebui să fie proporțională și să respecte drepturile și libertățile fundamentale ale utilizatorului, cum ar fi dreptul la prezumția de nevinovăție, dreptul la un proces echitabil și la confidențialitatea comunicațiilor; subliniază că orice restrângere a drepturilor utilizatorilor trebuie să fie prevăzută de lege;

Or. en

Amendamentul 119

Max Andersson, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

Propunere de rezoluție

Punctul 21

Propunerea de rezoluție

21. insistă asupra **rolului** important al autorităților vamale și al cooperării internaționale în combaterea încălcărilor DPI în comerțul transfrontalier;

Amendamentul

21. insistă asupra **faptului că rolul** important al autorităților vamale și al cooperării internaționale în combaterea încălcărilor DPI în comerțul transfrontalier **nu trebuie să submineze obiectivele globale de sănătate publică și comerțul cu medicamente generice;**

Or. en

Amendamentul 120

Constance Le Grip

Propunere de rezoluție

Articolul 21

Propunerea de rezoluție

21. insistă asupra rolului important al autorităților vamale și al cooperării internaționale în combaterea încălcărilor DPI în comerțul transfrontalier;

Amendamentul

21. insistă asupra rolului important al autorităților vamale și al cooperării internaționale în combaterea încălcărilor DPI în comerțul transfrontalier **și subliniază nevoia de a sprijini și de a facilita colaborarea autorităților vamale, prin clarificarea regulilor operaționale, în special pentru ca colaborarea acestora să permită efectuarea unui control efectiv al bunurilor aflate în tranzit pe teritoriul UE;**

Or. fr

Amendamentul 121

Victor Negrescu

Propunere de rezoluție
Punctul 21

Propunerea de rezoluție

21. insistă asupra rolului important al autorităților vamale și al cooperării internaționale în combaterea încălcărilor DPI în comerțul transfrontalier;

Amendamentul

21. insistă asupra rolului important al autorităților vamale și al cooperării internaționale în combaterea încălcărilor DPI în comerțul transfrontalier **și solicită legiuitorului UE să definească în mod strict excepția citatelor, având în vedere importanța acesteia pentru schimbul de cunoștințe transfrontalier;**

Or. en

Amendamentul 122
Angel Dzhambazki, Sajjad Karim

Propunere de rezoluție
Punctul 23

Propunerea de rezoluție

23. **invită Comisia să-și aprofundeze reflecția asupra problemelor** restante ridicate de **autoritățile vamale** în contextul aplicării DPI, de exemplu în ceea ce privește depozitarea și distrugerea bunurilor care încalcă DPI;

Amendamentul

23. **solicită o supraveghere mai strictă a pieței, o mai bună gestionare a riscurilor și intensificarea schimbului de informații între autoritățile vamale în ceea ce privește problemele** restante ridicate de **aceste autorități** în contextul aplicării DPI, de exemplu, în ceea ce privește depozitarea și distrugerea bunurilor care încalcă DPI;

Or. en

Amendamentul 123
Angel Dzhambazki

Propunere de rezoluție
Punctul 23 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

23a. solicită Comisiei să ia în considerare

propunerea ca excedentul bugetar al OAPI să fie alocat integral sau parțial pentru sprijinirea inițiativelor de formare a autorităților vamale naționale în vederea consolidării și a îmbunătățirii în continuare a mecanismului de asigurare a respectării DPI;

Or. en

Amendamentul 124
Jean-Marie Cavada, Marc Joulaud

Propunere de rezoluție
Punctul 24 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

24a. insistă asupra importanței unei colaborări strânse și a schimbului de informații, precum și asupra importanței unei formări adecvate a autorităților vamale, a autorităților de supraveghere a pieței și a autorităților judiciare;

Or. fr